

## VERORDNUNG (EG) Nr. 248/2009 DER KOMMISSION

vom 19. März 2009

mit Durchführungsbestimmungen zu der Verordnung (EG) Nr. 104/2000 des Rates in Bezug auf die Mitteilungen zur Anerkennung von Erzeugerorganisationen, zur Festsetzung der Preise und zu den Interventionen im Rahmen der gemeinsamen Marktorganisation für Erzeugnisse der Fischerei und der Aquakultur (Neufassung)

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 104/2000 des Rates vom 17. Dezember 1999 über die gemeinsame Marktorganisation für Erzeugnisse der Fischerei und der Aquakultur <sup>(1)</sup>, insbesondere auf Artikel 34 Absatz 2,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Die Verordnung (EG) Nr. 80/2001 der Kommission vom 16. Januar 2001 mit Durchführungsbestimmungen zu der Verordnung (EG) Nr. 104/2000 des Rates in Bezug auf die Mitteilungen zur Anerkennung von Erzeugerorganisationen, zur Festsetzung der Preise und zu den Interventionen im Rahmen der gemeinsamen Marktorganisation für Erzeugnisse der Fischerei und der Aquakultur <sup>(2)</sup> wurde mehrfach wesentlich geändert <sup>(3)</sup>. Es empfiehlt sich daher aus Gründen der Klarheit, im Rahmen der jetzt anstehenden Änderungen zur Anpassung der für die Zwecke dieser Verordnung verwendeten Liste der Regionen der Mitgliedstaaten und Währungs-codes eine Neufassung dieser Verordnung vorzunehmen.
- (2) Die Kommission veröffentlicht gemäß Artikel 13 Absatz 6 der Verordnung (EG) Nr. 104/2000 jährlich eine Liste der anerkannten Erzeugerorganisationen und ihrer Vereinigungen. Die Mitgliedstaaten sollten ihr dafür die entsprechenden Angaben übermitteln.
- (3) Die Kommission muss die Maßnahmen, welche die Erzeugerorganisationen zur Preisregulierung treffen, sowie die Anwendung der Entschädigungsregelungen und der Übertragungsbeihilfe durch die Erzeugerorganisationen verfolgen können.
- (4) Die in den Artikeln 21 bis 26 der Verordnung (EG) Nr. 104/2000 vorgesehenen Interventionsregelungen der Gemeinschaft erfordern, dass u. a. die in genau festgelegten Regionen in regelmäßigen Abständen festgestellten Preise vorliegen.
- (5) Im Rahmen der Verwaltung der Gemeinsamen Fischereipolitik wurde ein System der elektronischen Datenübertragung zwischen den Mitgliedstaaten und der Kommission eingerichtet (FIDES II). Dieses System sollte auch für die Sammlung der unter diese Verordnung fallenden Daten genutzt werden.

- (6) Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Fischereierzeugnisse —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

## KAPITEL I

**Mitteilungen zur Anerkennung von Erzeugerorganisationen und Branchenverbänden***Artikel 1*

Die Mitgliedstaaten teilen der Kommission die in Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c sowie Artikel 13 Absatz 3 Buchstabe d der Verordnung (EG) Nr. 104/2000 aufgeführten Informationen spätestens zwei Monate nach dem Datum der betreffenden Entscheidung mit.

Die mitzuteilenden Angaben sowie das Format der Übertragung sind in Anhang I der vorliegenden Verordnung festgelegt.

## KAPITEL II

**Preise und Interventionen***Artikel 2*

Die Mitgliedstaaten teilen der Kommission die in Artikel 17 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 104/2000 aufgeführten Informationen spätestens zwei Monate nach Beginn eines jeden Fischwirtschaftsjahres mit.

Die Mitgliedstaaten teilen der Kommission jede Änderung der in Unterabsatz 1 genannten Angaben unverzüglich mit.

Die mitzuteilenden Angaben sowie das Format der Übertragung sind in Anhang II der vorliegenden Verordnung festgelegt.

*Artikel 3*

Für die in den Anhängen I und IV der Verordnung (EG) Nr. 104/2000 aufgeführten Arten teilen die Mitgliedstaaten der Kommission die in ihrem gesamten Hoheitsgebiet in jedem Vierteljahr angelandeten, verkauften, zurückgenommenen und übertragenen Mengen, aufgeschlüsselt nach den in Anhang VIII Tabelle 1 der vorliegenden Verordnung aufgelisteten Regionen, sowie den Wert der verkauften Mengen spätestens sieben Wochen nach Ablauf des jeweiligen Vierteljahres mit.

<sup>(1)</sup> ABl. L 17 vom 21.1.2000, S. 22.

<sup>(2)</sup> ABl. L 13 vom 17.1.2001, S. 3.

<sup>(3)</sup> Siehe Anhang IX.

Werden bei bestimmten Arten des Anhangs I der Verordnung (EG) Nr. 104/2000 ernste Marktstörungen festgestellt, so teilen die Mitgliedstaaten der Kommission die in ihrem gesamten Hoheitsgebiet in jeweils zwei Wochen angelandeten, verkauften, zurückgenommenen und übertragenen Mengen sowie den Wert der verkauften Mengen, aufgeschlüsselt nach den in Anhang VIII Tabelle 1 der vorliegenden Verordnung aufgelisteten Regionen, spätestens zwei Wochen nach Ablauf des jeweiligen Zweiwochenzeitraums mit.

Die mitzuteilenden Angaben sowie das Format der Übertragung sind in Anhang III der vorliegenden Verordnung festgelegt.

#### Artikel 4

Die Mitgliedstaaten teilen der Kommission vierteljährlich für jedes in Anhang I der Verordnung (EG) Nr. 104/2000 aufgeführte Erzeugnis, das vom Markt genommen wurde, spätestens 8 Wochen nach Ablauf des betreffenden Vierteljahres die Werte und abgesetzten Mengen mit, aufgeschlüsselt nach den in Artikel 1 der Verordnung (EG) Nr. 2493/2001 der Kommission<sup>(1)</sup> genannten Absatzzwecken.

Die mitzuteilenden Angaben sowie das Format der Übertragung sind in Anhang IV der vorliegenden Verordnung festgelegt.

#### Artikel 5

Für die in Anhang II der Verordnung (EG) Nr. 104/2000 aufgeführten Arten teilen die Mitgliedstaaten der Kommission die in jedem Vierteljahr in den verschiedenen in Anhang VIII Tabelle 1 der vorliegenden Verordnung aufgelisteten Regionen angelandeten, verkauften, und gelagerten Mengen sowie den Wert der verkauften Mengen spätestens sechs Wochen nach Ablauf des jeweiligen Vierteljahres mit.

Die mitzuteilenden Angaben sowie das Format der Übertragung sind in Anhang V der vorliegenden Verordnung festgelegt.

#### Artikel 6

Für die in Anhang III der Verordnung (EG) Nr. 104/2000 aufgeführten Arten teilen die Mitgliedstaaten der Kommission die in jedem Monat in den verschiedenen in Anhang VIII Tabelle 1

der vorliegenden Verordnung aufgelisteten Regionen von Erzeugerorganisationen angelandeten, verkauften und an die Industrie gelieferten Mengen sowie den Wert der an die Industrie gelieferten Mengen spätestens sechs Wochen nach Ablauf des jeweiligen Monats mit.

Die mitzuteilenden Angaben sowie das Format der Übertragung sind in Anhang VI der vorliegenden Verordnung festgelegt.

#### Artikel 7

Die Mitgliedstaaten übermitteln der Kommission jährlich die Angaben, anhand deren die in den Artikeln 23 und 25 der Verordnung (EG) Nr. 104/2000 genannten technischen Kosten der nötigen Maßnahmen für die Haltbarmachung und Lagerung festgestellt werden können, spätestens drei Monate nach Ablauf des betreffenden Jahres.

Die mitzuteilenden Angaben sowie das Format der Übertragung sind in Anhang VII der vorliegenden Verordnung festgelegt.

### KAPITEL III

#### Allgemeine und Schlussbestimmungen

#### Artikel 8

Die Mitgliedstaaten übermitteln der Kommission die Angaben elektronisch über die derzeit im Rahmen der Verwaltung der Gemeinsamen Fischereipolitik für den Datenaustausch verwendeten Übertragungssysteme (System FIDES II).

#### Artikel 9

Die Verordnung (EG) Nr. 80/2001 wird aufgehoben.

Bezugnahmen auf die aufgehobene Verordnung gelten als Bezugnahmen auf die vorliegende Verordnung und sind nach Maßgabe der Entsprechungstabelle in Anhang X zu lesen.

#### Artikel 10

Diese Verordnung tritt am zwanzigsten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 19. März 2009

Für die Kommission

Joe BORG

Mitglied der Kommission

<sup>(1)</sup> ABl. L 337 vom 20.12.2001, S. 20.

## ANHANG I

## Angaben zu den Erzeugerorganisationen und Branchenverbänden

Registriernummer	Feldbezeichnung	Datenart	Format	Größe	Code
1	Identifizierung der Meldung	<REQUEST.NAME>	Text		MK-PO
2	Mitgliedstaat	<REQUEST.COUNTRY.ISO_A3>	Text	3	Tabelle 1
3	Datum der Meldung	<DSE>	YYYYMMDD	8	
4	Art der Meldung	<TYP>	Text	3	INS = neu MOD = Änderung DEL = Widerruf Anerkennung
5	Nr. der EO oder EO-Vereinigung	<NOP>	Text	7	Nur bei der Meldung „MOD“ oder der Meldung „DEL“
6	Bezeichnung	<NOM>	Text		
7	Offizielle Abkürzung	<ABB>			Gegebenenfalls
8	Nationale Zulassungsnummer	<NID>			Gegebenenfalls
9	Zuständigkeitsbereich	<ARE>	Text		
10	Tätigkeitsbereich	<ACT>	Text	6	Tabelle 10
11	Datum der Gründung	<DCE>	YYYYMMDD		
12	Datum der Satzung	<DST>	YYYYMMDD		
13	Datum der Anerkennung	<DRE>	YYYYMMDD		
14	Datum des Widerrufs der Anerkennung	<DRA>	YYYYMMDD		Nur bei der Meldung „DEL“
15	Adresse 1	<ADR1>	Text		
16	Adresse 2	<ADR2>	Text		
17	Adresse 3	<ADR3>			
18	Postleitzahl	<CPO>	Text		
19	Ort	<LOC>	Text		
20	Telefonnummer 1	<TEL1>	Text		+ nn(nn)nnn.nnn.nnn
21	Telefonnummer 2	<TEL2>	Text		+ nn(nn)nnn.nnn.nnn

Registrierungsnummer	Feldbezeichnung	Datenart	Format	Größe	Code
22	Faxnummer	<FAX>	Text		+ nn(nn)nnn.nnn.nnn
23	E-Mail	<MEL>	Text		
24	Internetadresse	<WEB>	Text		
25 und folgende	Nummer der angeschlossenen EO	<ADH>	Text		Bei EO-Vereinigungen, Liste der angeschlossenen EO.

## ANHANG II

**Rücknahmepreise der Erzeugerorganisationen**

Übermittlung zwei Monate nach Beginn des Fischwirtschaftsjahres

Registriernummer	Dateninhalt	Identifizierung Datenart	Format	Größe	Code
1	Identifizierung der Meldung	<REQUEST.NAME>	Text		MK-PO-WP
2	Mitgliedstaat	<REQUEST.COUNTRY.ISO_A3>	Text	3	Tabelle 1
3	Laufende Nummer der Datensendung	<LOT>	Zahl	4	Vom Mitgliedstaat zugeteilte laufende Nummer
4	Art der Meldung	<MTYP>		19	INS NOTIFICATION SUP NOTIFICATION REP NOTIFICATION INS IN NOTIFICATION MOD IN NOTIFICATION SUP IN NOTIFICATION
5	Datum der Meldung	<DSE>	YYYYMMDD	8	
6	Zeitraum	<PTYP>	Y	1	Y = jährlich
7	Identifizierung des Zeitraums	<IDP>	PPP/YYYY	8	PPP = Folge YYYY = Jahr
8	Verwendete Währung	<MON>	Text	3	Tabelle 6
9 und folgende	EO-Identifizierungscode	<DAT>	Text	7	CCC-999
	Artencode		Text	3	Tabelle 7
	Haltbarmachungscode		Text	3	Tabelle 4
	Aufmachungscode		Text	2	Tabelle 3
	Frischecode		Text	2	Tabelle 5
	Größencode		Text	3	Tabelle 2
	Rücknahmepreis		Ganze Zahl		In der unter Registriernummer 8 angegebenen Währung für 1 000 kg
	Region der Anwendung eines mit einem regionalen Koeffizienten malgenommenen Rücknahmepreises		Text		Tabelle 8

## ANHANG III

## Erzeugnisse der Anhänge I und IV der Verordnung (EG) Nr. 104/2000

## Vierteljährliche Übermittlung

Registrier- nummer	Dateninhalt	Identifizierung Datenart	Format	Größe	Code
1	Identifizierung der Meldung	<REQUEST.NAME>	Text		MK-FRESH
2	Mitgliedstaat	<REQUEST.COUNTRY.ISO_A3>	Text	3	Tabelle 1
3	Laufende Nummer der Datensendung	<LOT>	Zahl	4	Vom Mitgliedstaat zugeteilte laufende Nummer
4	Art der Meldung	<MTYP>		19	INS NOTIFICATION SUP NOTIFICATION REP NOTIFICATION INS IN NOTIFICATION MOD IN NOTIFICATION SUP IN NOTIFICATION
5	Datum der Meldung	<DSE>	YYYYMMDD	8	
6	Zeitraum	<PTYP>	Q oder C	1	Q = Vierteljahr C = Krise
7	Identifizierung des Zeitraums	<IDP>	PPP/YYYY	8	PPP = Folge 1 bis 4 für das Vierteljahr 1 bis 24 für den Zweiwochenzeitraum YYYY = Jahr
8	Verwendete Währung	<MON>	Text	3	Tabelle 6
9 und folgende	Code NUTS-Anlanderegion	<DAT>	Text	7	Tabelle 1
	Artencode		Text	3	Tabelle 7
	Haltbarmachungscode		Text	3	Tabelle 4
	Aufmachungscode		Text	2	Tabelle 3
	Frischecode		Text	2	Tabelle 5
	Größencode		Text	3	Tabelle 2
	Wert der verkauften Mengen		Ganze Zahl		In der unter Registriernummer 8 angegebenen Währung
	Verkaufte Mengen		Ganze Zahl		Kilo
	Zum Gemeinschaftspreis zurückgenommene Mengen		Ganze Zahl		Kilo

Registrier- nummer	Dateninhalt	Identifizierung Datenart	Format	Größe	Code
	Zum autonomen Preis zurückgenommene Mengen		Ganze Zahl		Kilo
	Übertragene Mengen		Ganze Zahl		Kilo

## ANHANG IV

**Erzeugnisse des Anhangs I der Verordnung (EG) Nr. 104/2000**

Verwendung der aus dem Handel genommenen Erzeugnisse

Vierteljährliche Übermittlung

Registrier- nummer	Dateninhalt	Identifizierung Datenart	Format	Größe	Code
1	Identifizierung der Meldung	<REQUEST.NAME>	Text		MK-STD-VAL
2	Mitgliedstaat	<REQUEST. COUNTRY.ISO_A3>	Text	3	Tabelle 1
3	Laufende Nummer der Datensendung	<LOT>	Zahl	4	Vom Mitgliedstaat zugeteilte laufende Nummer
4	Art der Meldung	<MTYP>		19	INS NOTIFICATION SUP NOTIFICATION REP NOTIFICATION INS IN NOTIFICATION MOD IN NOTIFICATION SUP IN NOTIFICATION
5	Datum der Meldung	<DSE>	YYYYMMDD	8	
6	Zeitraum	<PTYP>	Q	1	Q = Vierteljahr
7	Identifizierung des Zeitraums	<IDP>	PPP/YYYY	8	PPP = Folge 1 bis 4 YYYY = Jahr
8	Verwendete Währung	<MON>	Text	3	Tabelle 6
9 und folgende	Artencode	<DAT>	Text	3	Tabelle 7
	Bestimmungscode		Text	6	Tabelle 9
	Wert der verkauften oder kostenlos abgegebenen Mengen		Ganze Zahl		In der unter Registriernummer 8 angegebenen Währung Wert „0“ für abgegebene Mengen
	Verkaufte oder kostenlos abgegebene Mengen		Ganze Zahl		Kilo

## ANHANG V

## Erzeugnisse des Anhangs II der Verordnung (EG) Nr. 104/2000 (vierteljährliche Übermittlung)

Registriernummer	Dateninhalt	Identifizierung Datenart	Format	Größe	Code
1	Identifizierung der Meldung	<REQUEST.NAME>	Text		MK-FROZEN
2	Mitgliedstaat	<REQUEST.COUNTRY.ISO_A3>	Text	3	Tabelle 1
3	Laufende Nummer der Datensendung	<LOT>	Zahl	4	Vom Mitgliedstaat zugeteilte laufende Nummer
4	Art der Meldung	<MTYP>		19	INS NOTIFICATION SUP NOTIFICATION REP NOTIFICATION INS IN NOTIFICATION MOD IN NOTIFICATION SUP IN NOTIFICATION
5	Datum der Meldung	<DSE>	YYYYMMDD	8	
6	Zeitraum	<PTYP>	Q	1	Q = Vierteljahr
7	Identifizierung des Zeitraums	<IDP>	PPP/YYYY	8	PPP = Folge 1 bis 4 YYYY = Jahr
8	Verwendete Währung	<MON>	Text	3	Tabelle 6
9 und folgende	Code NUTS-Anlanderegion	<DAT>	Text	7	Tabelle 1
	Artencode	<DAT>	Text	3	Tabelle 7
	Haltbarmachungscode		Text	3	Tabelle 4
	Aufmachungscode		Text	2	Tabelle 3
	Frischecode		Text	2	Tabelle 5
	Größencode		Text	3	Tabelle 2
	Wert der verkauften Mengen		Ganze Zahl		In der unter Registriernummer 8 angegebenen Währung
	Vor der Einlagerung verkaufte Mengen		Ganze Zahl		Kilo
	Eingelagerte Mengen		Ganze Zahl		Kilo
	Ausgelagerte Mengen		Ganze Zahl		Kilo

## ANHANG VI

## Erzeugnisse des Anhangs III der Verordnung (EG) Nr. 104/2000

## Monatliche Übermittlung

Registrier- nummer	Dateninhalt	Identifizierung Datenart	Format	Größe	Code
1	Identifizierung der Meldung	<REQUEST.NAME>	Text		MK-TUNA
2	Mitgliedstaat	<REQUEST. COUNTRY.ISO_A3>	Text	3	Tabelle 1
3	Laufende Nummer der Datensendung	<LOT>	Zahl	4	Vom Mitgliedstaat zugeteilte laufende Nummer
4	Art der Meldung	<MTYP>		19	INS NOTIFICATION SUP NOTIFICATION REP NOTIFICATION INS IN NOTIFICATION MOD IN NOTIFICATION SUP IN NOTIFICATION
5	Datum der Meldung	<DSE>	YYYYMMDD	8	
6	Zeitraum	<PTY>	M	1	M = Monatlich
7	Identifizierung des Zeitraums	<IDP>	PPP/YYYY	7	PPP = Folge von 1 bis 12 YYYY = Jahr
8	Verwendete Währung	<MON>	Text	3	Tabelle 6
9 und folgende	Erzeugerorganisation	<DAT>	Text	7	CCC-999
	Artencode		Text	3	Tabelle 7
	Haltbarmachungscode		Text	3	Tabelle 4
	Aufmachungscode		Text	2	Tabelle 3
	Größencode		Text	3	Tabelle 2
	Wert der verkauften und an die Industrie gelieferten Mengen		Ganze Zahl		In der unter Registriernummer 8 angegebenen Währung
	Verkaufte und an die Industrie gelieferte Mengen		Ganze Zahl		Kilo

## ANHANG VII

## Erzeugnisse der Anhänge I und II der Verordnung (EG) Nr. 104/2000

## Jährliche Übermittlung

Registrierungsnummer	Dateninhalt	Identifizierung Datenart	Format	Größe	Code
1	Identifizierung der Meldung	<REQUEST.NAME>	Text		MK-TECH
2	Mitgliedstaat	<REQUEST.COUNTRY.ISO_A3>	Text	3	Tabelle 1
3	Laufende Nummer der Datensendung	<LOT>	Zahl	4	Vom Mitgliedstaat zugeteilte laufende Nummer
4	Art der Meldung	<MTYP>		19	INS NOTIFICATION SUP NOTIFICATION REP NOTIFICATION INS IN NOTIFICATION MOD IN NOTIFICATION SUP IN NOTIFICATION
5	Datum der Meldung	<DSE>	YYYYMMDD	8	
6	Zeitraum	<PTYP>	Y	1	Y = jährlich
7	Identifizierung des Zeitraums	<IDP>	PPP/YYYY	7	PPP = 1 YYYY = Jahr
8	Verwendete Währung	<MON>	Text	3	Tabelle 6
9 und folgende	Erzeugniscode	<DAT>	Text	3	1AB = Erzeugnis Anhang I, AB, 1C = Erzeugnis Anhang I, C 2 = Erzeugnis Anhang II
	Code technische Kosten		Text	2	Tabelle 11
	Personalkosten		Ganze Zahl		In der unter Registrierungsnummer 8 angegebenen Währung
	Energiekosten		Ganze Zahl		In der unter Registrierungsnummer 8 angegebenen Währung
	Transportkosten		Ganze Zahl		In der unter Registrierungsnummer 8 angegebenen Währung
	Sonstige Kosten Konservierung, Marinade, Direktverpackung ...		Ganze Zahl		In der unter Registrierungsnummer 8 angegebenen Währung

## ANHANG VIII

Tabelle 1

Codes NUTS „ISO-A3“	LAND	„NUTS“-Bezeichnung
BE	BELGIQUE-BELGIE	
BE10		REG.BRUXELLES-CAP./BRUSSELS HFDST.GEW.
BE21		PROV. ANTWERPEN
BE22		PROV. LIMBURG (B)
BE23		PROV. OOST-VLAANDEREN
BE24		PROV. VLAAMS BRABANT
BE25		PROV. WEST-VLAANDEREN
BE31		PROV. BRABANT WALLON
BE32		PROV. HAINAUT
BE33		PROV. LIEGE
BE34		PROV. LUXEMBOURG (B)
BE35		PROV. NAMUR
BG	България	
BG01		SEVEROZAPADEN
BG02		SEVEREN TSENTRALEN
BG03		SEVEROIZTOCHEN
BG04		YUGOZAPADEN
BG05		YUZHEN TSENTRALEN
BG06		YUGOIZTOCHEN
CZ	ČESKÁ REPUBLIKA	
CZ01		PRAHA
DK	DANMARK	
DK011		BYEN KØBENHAVN
DK012		KØBENHAVNS OMEGN
DK013		NORDSJÆLLAND
DK014		BORNHOLM
DK021		ØSTSJÆLLAND
DK022		VEST – OG SYDSJÆLLAND
DK031		FYN
DK032		SYDJYLLAND
DK041		VESTJYLLAND
DK042		ØSTJYLLAND
DK050		NORDJYLLAND
DE	DEUTSCHLAND	
DE11		STUTTGART
DE12		KARLSRUHE
DE13		FREIBURG

Codes NUTS „ISO-A3“	LAND	„NUTS“-Bezeichnung
DE14		TÜBINGEN
DE21		OBERBAYERN
DE22		NIEDERBAYERN
DE23		OBERPFALZ
DE24		OBERFRANKEN
DE25		MITTELFRANKEN
DE26		UNTERFRANKEN
DE27		SCHWABEN
DE30		BERLIN
DE41		BRANDENBURG - NORDOST
DE42		BRANDENBURG - SÜDWEST
DE50		BREMEN
DE60		HAMBURG
DE71		DARMSTADT
DE72		GIEßEN
DE73		KASSEL
DE80		MECKLENBURG-VORPOMMERN
DE91		BRAUNSCHWEIG
DE92		HANNOVER
DE93		LÜNEBURG
DE94		WESER-EMS
DEA1		DÜSSELDORF
DEA2		KÖLN
DEA3		MÜNSTER
DEA4		DETMOLD
DEA5		ARNSBERG
DEB1		KOBLENZ
DEB2		TRIER
DEB3		RHEINHESSEN-PFALZ
DECO		SAARLAND
DED1		CHEMNITZ
DED2		DRESDEN
DED3		LEIPZIG
DEE0		SACHSEN-ANHALT
DEF0		SCHLESWIG-HOLSTEIN
DEG0		THÜRINGEN
EE	EESTI	
EE001		PÕHJA-EESTI
EE004		LÄÄNE-EESTI
EE006		KESK-EESTI
EE007		KIRDE-EESTI
EE008		LÕUNA-EESTI

Codes NUTS „ISO-A3“	LAND	„NUTS“-Bezeichnung
GR	ΕΛΛΑΔΑ	
GR11		Ανατολική Μακεδονία, Θράκη
GR12		Κεντρική Μακεδονία
GR13		Δυτική Μακεδονία
GR14		Θεσσαλία
GR21		Ήπειρος
GR22		Ιόνια Νησιά
GR23		Δυτική Ελλάδα
GR24		Στερεά Ελλάδα
GR25		Πελοπόννησος
GR30		Αττική
GR41		Βόρειο Αιγαίο
GR42		Νότιο Αιγαίο
GR43		Κρήτη
ES	ESPAÑA	
ES11		GALICIA
ES12		PRINCIPADO DE ASTURIAS
ES13		CANTABRIA
ES21		PAÍS VASCO
ES22		COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA
ES23		LA RIOJA
ES24		ARAGÓN
ES30		COMUNIDAD DE MADRID
ES41		CASTILLA Y LEÓN
ES42		CASTILLA-LA MANCHA
ES43		EXTREMADURA
ES51		CATALUÑA
ES52		COMUNIDAD VALENCIANA
ES53		ILLES BALEARS
ES61		ANDALUCÍA
ES62		REGIÓN DE MURCIA
ES63		CIUDAD AUTÓNOMA DE CEUTA
ES64		CIUDAD AUTÓNOMA DE MELILLA
ES70		CANARIAS
FR	FRANCE	
FR1		ÎLE DE FRANCE
FR21		CHAMPAGNE-ARDENNE
FR22		PICARDIE
FR23		HAUTE-NORMANDIE
FR24		CENTRE
FR25		BASSE-NORMANDIE
FR26		BOURGOGNE

Codes NUTS „ISO-A3“	LAND	„NUTS“-Bezeichnung
FR30		NORD-PAS-DE-CALAIS
FR41		LORRAINE
FR42		ALSACE
FR43		FRANCHE-COMTÉ
FR51		PAYS DE LA LOIRE
FR521		CÔTES-D'ARMOR
FR522		FINISTÈRE
FR523		ILLE-ET-VILAINE
FR524		MORBIHAN
FR53		POITOU-CHARENTES
FR61		AQUITAINE
FR62		MIDI-PYRÉNÉES
FR63		LIMOUSIN
FR71		RHÔNE-ALPES
FR72		AUVERGNE
FR81		LANGUEDOC-ROUSSILLON
FR82		PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR
FR83		CORSE
FR91		GUADELOUPE
FR92		MARTINIQUE
FR93		GUYANE
FR94		RÉUNION
IE	IRELAND	
IE011		BORDER
IE012		MIDLAND
IE013		WEST
IE021		DUBLIN
IE022		MID-EAST
IE023		MID-WEST
IE024		SOUTH-EAST (IRL)
IE025		SOUTH-WEST (IRL)
IT	ITALIA	
ITC1		PIEMONTE
ITC2		VALLE D'AOSTA/VALLEE D'AOSTE
ITC3		LIGURIA
ITC4		LOMBARDIA
ITD1		PROVINCIA AUTONOMA BOLZANO/BOZEN
ITD2		PROVINCIA AUTONOMA TRENTO
ITD3		VENETO
ITD4		FRIULI-VENEZIA GIULIA

Codes NUTS „ISO-A3“	LAND	„NUTS“-Bezeichnung
ITD5		EMILIA-ROMAGNA
ITE1		TOSCANA
ITE2		UMBRIA
ITE3		MARCHE
ITE4		LAZIO
ITF1		ABRUZZO
ITF2		MOLISE
ITF3		CAMPANIA
ITF4		PUGLIA
ITF5		BASILICATA
ITF6		CALABRIA
ITG1		SICILIA
ITG2		SARDEGNA
CY	KYΠΡΟΣ/KIBRIS	
LV	LATVIJA	
LV003		KURZEME
LV005		LATGALE
LV006		RĪGA
LV007		PIERĪGA
LV008		VIDZEME
LV009		ZEMGALE
LT	LIETUVA	
LT001		ALYTAUS APSKRITIS
LT002		KAUNO APSKRITIS
LT003		KLAIPĖDOS APSKRITIS
LT004		MARIJAMPOLĖS APSKRITIS
LT005		PANEVĖŽIO APSKRITIS
LT006		ŠIAULIŲ APSKRITIS
LT007		TAURAGĖS APSKRITIS
LT008		TELŠIŲ APSKRITIS
LT009		UTENOS APSKRITIS
LT00A		VILNIAUS APSKRITIS
LU	LUXEMBOURG (GRAND-DUCHÉ)	
HU	MAGYARORSZÁG	
HU10		KÖZÉP-MAGYARORSZÁG
HU21		KÖZÉP-DUNÁNTÚL
HU22		NYUGAT-DUNÁNTÚL
HU23		DÉL-DUNÁNTÚL
HU31		ÉSZAK-MAGYARORSZÁG
HU32		ÉSZAK-ALFÖLD
HU33		DÉL-ALFÖLD

Codes NUTS „ISO-A3“	LAND	„NUTS“-Bezeichnung
MT	MALTA	
NL	NEDERLAND	
NL11		GRONINGEN
NL12		FRIESLAND (NL)
NL13		DRENTHE
NL21		OVERIJSEL
NL22		GELDERLAND
NL23		FLEVOLAND
NL31		UTRECHT
NL32		NOORD-HOLLAND
NL33		ZUID-HOLLAND
NL34		ZEELAND
NL41		NOORD-BRABANT
NL42		LIMBURG (NL)
AT	ÖSTERREICH	
AT11		BURGENLAND (A)
AT12		NIEDERÖSTERREICH
AT13		WIEN
AT21		KÄRNTEN
AT22		STEIERMARK
AT31		OBERÖSTERREICH
AT32		SALZBURG
AT33		TIROL
AT34		VORARLBERG
PL	POLSKA	
PL11		ŁÓDKIE
PL12		MAZOWIECKIE
PL21		MAŁOPOLSKIE
PL22		ŚLĄSKIE
PL31		LUBELSKIE
PL32		PODKARPACKIE
PL33		ŚWIĘTOKRZYSKIE
PL34		PODLASKIE
PL41		WIELKOPOLSKIE
PL42		ZACHODNIOPOMORSKIE
PL43		LUBUSKIE
PL51		DOLNOŚLĄSKIE
PL52		OPOLSKIE
PL61		KUJAWSKO-POMORSKIE
PL62		WARMIŃSKO-MAZURSKIE
PL63		POMORSKIE

Codes NUTS „ISO-A3“	LAND	„NUTS“-Bezeichnung
PT	PORTUGAL	
PT11		NORTE
PT15		ALGARVE
PT16		CENTRO (P)
PT17		LISBOA
PT18		ALENTEJO
PT20		REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES
PT30		REGIÃO AUTÓNOMA DA MADEIRA
RO	ROMÂNIA	
RO01		NORD-EST
RO02		SUD-EST
RO03		SUD
RO04		SUD-VEST
RO05		VEST
RO06		NORD-VEST
RO07		CENTRU
RO08		BUCUREȘTI
SI	SLOVENIJA	
SK	SLOVENSKÁ REPUBLIKA	
FI	SUOMI/FINLAND	
FI13		ITÄ-SUOMI
FI18		ETELÄ-SUOMI
FI19		LÄNSI-SUOMI
FI1A		POHJOIS-SUOMI
FI20		ÅLAND
SE	SVERIGE	
SE11		STOCKHOLM
SE12		ÖSTRA MELLANSVERIGE
SE21		SMÅLAND MED ÖARNA
SE22		SYDSVERIGE
SE23		VÄSTSVERIGE
SE31		NORRA MELLANSVERIGE
SE32		MELLERSTA NORRLAND
SE33		ÖVRE NORRLAND
UK	UNITED KINGDOM	
UKC1		TEES VALLEY AND DURHAM
UKC2		NORTHUMBERLAND AND TYNE AND WEAR
UKD1		CUMBRIA
UKD2		CHESHIRE
UKD3		GREATER MANCHESTER

Codes NUTS „ISO-A3“	LAND	„NUTS“-Bezeichnung
UKD4		LANCASHIRE
UKD5		MERSEYSIDE
UKE1		EAST YORKSHIRE AND NORTHERN LINCOLNSHIRE
UKE2		NORTH YORKSHIRE
UKE3		SOUTH YORKSHIRE
UKE4		WEST YORKSHIRE
UKF1		DERBYSHIRE AND NOTTINGHAMSHIRE
UKF2		LEICESTERSHIRE, RUTLAND AND NORTHAMPTON- SHIRE
UKF3		LINCOLNSHIRE
UKG1		HEREFORDSHIRE, WORCESTERSHIRE AND WARWICK- SHIRE
UKG2		SHROPSHIRE AND STAFFORDSHIRE
UKG3		WEST MIDLANDS
UKH1		EAST ANGLIA
UKH2		BEDFORDSHIRE AND HERTFORDSHIRE
UKH3		ESSEX
UKI1		INNER LONDON
UKI2		OUTER LONDON
UKJ1		BERKSHIRE, BUCKINGHAMSHIRE AND OXFORDSHIRE
UKJ2		SURREY, EAST AND WEST SUSSEX
UKJ3		HAMPSHIRE AND ISLE OF WIGHT
UKJ4		KENT
UKK1		GLOUCESTERSHIRE, WILTSHIRE AND BRISTOL/BATH AREA
UKK2		DORSET AND SOMERSET
UKK3		CORNWALL AND ISLES OF SCILLY
UKK4		DEVON
UKL1		WEST WALES AND THE VALLEYS
UKL2		EAST WALES
UKM2		EASTERN SCOTLAND
UKM3		SOUTH WESTERN SCOTLAND
UKM50		ABERDEEN CITY AND ABERDEENSHIRE
UKM61		CAITHNESS & SUTHERLAND AND ROSS & CROMARTY
UKM62		INVERNESS & NAIRN AND MORAY, BADENOCH & STRATHSPEY
UKM63		LOCHABER, SKYE & LOCHALSH, ARRAN & CUMBRAE AND ARGYLL & BUTE
UKM64		EILAN SIAR (WESTERN ISLES)
UKM65		ORKNEY ISLANDS
UKM66		SHETLAND ISLANDS
UKN		NORTHERN IRELAND

Tabelle 2

**Größencodes**

Code	Bezeichnung
1	Größe 1
2	Größe 2
3	Größe 3
4	Größe 4
5	Größe 5
6	Größe 6
M10	≤ 10 kg
P10	> 10 kg
M4	≤ 4 kg
M1	≤ 1,1 kg
50	> 1,8 kg
51	≤ 1,8 kg
SO	unzutreffend
M11	< 1,1 kg
M13	< 1,33 kg
B21	≥ 1,1 kg < 2,1 kg
B27	≥ 1,33 kg < 2,7 kg
P21	≥ 2,1 kg
P27	≥ 2,7 kg

Tabelle 3

**Aufmachungs\_codes**

Code	Aufmachung
1	Ganz
12	Ohne Kopf
3	Ausgenommen mit Kopf
31	Ausgenommen ohne Kiemen
32	Ausgenommen ohne Kopf
61	Gesäubert
25	Lappen
2	Filet
62	Rümpfe, enthäutet
63	Rümpfe
21	Mit Gräten „Standard“
22	Ohne Gräten
23	Mit Haut
24	Ohne Haut
51	Blöcke

Code	Aufmachung
5	Stücke und anderes Fischfleisch
11	Mit oder ohne Kopf
9	Alle zulässigen Aufmachungen außer ganz und ausgenommen mit Kiemen
26	Filets in Blöcken < 4 kg
70	Gesäubert mit Kopf ODER ganz
71	Jede für diese Art zulässige Aufmachung
72	Jede zulässige Aufmachung außer Filet, Stücke und anderes Fischfleisch
6	Gesäubert, Rumpfe
7	Andere Aufmachungen
SO	Unzutreffend

Tabelle 4

**Haltbarmachungscodes**

Code	Haltbarmachung
SO	Unzutreffend
V	Lebend
C	Gefroren
CU	In Wasser gegart
S	Gesalzen
FC	Frisch oder gefroren
FR	Frisch oder gekühlt
PRE	Zubereitung
CSR	Fischkonserve
F	Frisch
R	Gekühlt

Tabelle 5

**Frischecodes**

Code	Frische
E	Extra
A	A
B	B
V	Lebend
SO	Unzutreffend

Tabelle 6

## Währungs\_codes

Code	Währung
EUR	Euro
BGN	bulgarischer Lew
CZK	tschechische Krone
DKK	dänische Krone
EEK	estnische Krone
GBP	Pfund Sterling
HUF	ungarischer Forint
LTL	litauischer Litas
LVL	lettischer Lats
PLN	polnischer złoty
RON	rumänischer Neuer Leu
SEK	schwedische Krone

Tabelle 7

Code	Art
ALB	Thunnus alalunga
ALK	Theragra chalcogramma
BFT	Thunnus thynnus
BIB	Trisopterus luscus
BOG	Boops boops
BRA	<i>Brama</i> spp.
BRB	Spondyliosoma cantharus
BSF	Aphanopus carbo
CDZ	<i>Gadus</i> spp.
COD	Gadus morhua
COE	Conger conger
CRE	Cancer pagurus
CSH	Crangon crangon
CTC	Sepia officinalis
CTR	Sepiola rondeleti
DAB	Limanda limanda
DEC	Dentex dentex
DGS	Squalus acanthias
DOL	Coryphaena hippurus
DPS	Parapenaeus longirostris
ENR	<i>Engraulis</i> spp.
FLE	Platichthys flesus
GHL	Rheinhardtius hippoglossoides
GRC	Gadus ogac

Code	Art
GUY	<i>Triga</i> spp.
HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
HER	<i>Clupea harengus</i>
HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
HKP	<i>Merluccius hubbsi</i>
HKX	<i>Merluccius</i> spp.
ILL	<i>Illex</i> spp.
JAX	<i>Trachurus</i> spp.
LEM	<i>Mircostomus kitt</i>
LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
LNZ	<i>Molva</i> spp.
MAC	<i>Scomber scombrus</i>
MAS	<i>Scomber japonicus</i>
MAZ	<i>Scomber scombrus, japonicus, Orcynopsis unicolor</i>
MGS	<i>Mugil</i> spp.
MNZ	<i>Lophius</i> spp.
MUR	<i>Mullus surmuletus</i>
MUT	<i>Mullus barbatus</i>
NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
OCZ	<i>Octopus</i> spp.
PAX	<i>Pagellus</i> spp.
PCO	<i>Gadus macrocephalus</i>
PEN	<i>Penaeus</i> spp.
PIL	<i>Sardina pilchardus</i>
PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
POC	<i>Boreogadus saida</i>
POK	<i>Pollachius virens</i>
POL	<i>Pollachius pollachius</i>
PRA	<i>Pandalus borealis</i>
RED	<i>Sebastes</i> spp.
ROA	<i>Rossia macrosoma</i>
SCE	<i>Pecten maximus</i>
SCL	<i>Scyliorhinus</i> spp.
SFS	<i>Lepidopus caudatus</i>
SKA	<i>Raja</i> spp.
SKJ	<i>Katsuwonus pelamis</i>
SOO	<i>Solea</i> spp.
SPC	<i>Spicara smaris</i>
SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
SQA	<i>Illex argentinus</i>
SQC	<i>Loligo</i> spp.
SQE	<i>Ommastrephes sagittatus</i>

Code	Art
SQE	<i>Todarodes sagittatus sagittatus</i>
SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
SQL	<i>Loligo pealei</i>
SQN	<i>Loligo patagonica</i>
SQO	<i>Loligo opalescens</i>
SQR	<i>Loligo vulgaris</i>
SWO	<i>Xiphias gladius</i>
TUS	<i>Thunnus</i> spp. und <i>Euthynnus</i> spp. außer <i>Thunnus thunnus</i> und <i>T. obesus</i>
WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
WHE	<i>Buccinum undatum</i>
WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
YFT	<i>Thunnus albacares</i>

Tabelle 8

**Regionen, in denen ein mit einem regionalen Koeffizienten multiplizierter Rücknahmepreis gilt**

Code	Region	Beschreibung der Region
MADER	Azoren und Madeira	Die Inseln der Azoren und Madeira
BALNOR	Nördliche Ostsee	Ostsee nördlich von 59° 30' N
CANA	Kanarische Inseln	Kanarische Inseln
CORN	Cornwall	Die Küstenregionen und Inseln der Grafschaften Cornwall und Devon im Vereinigten Königreich
ECOS	Schottland	Die Küstenregionen von Wick bis Aberdeen im Nordosten Schottlands
ECOIRL	Schottland und Nordirland	Die Küstenregionen von Portpatrick im Südwesten Schottlands bis Wick im Nordosten Schottlands sowie die Inseln westlich und nördlich dieser Regionen. Die Küstenregionen und Inseln Nordirlands
ESTECO	Schottland (Ost)	Die Küstenregionen Schottlands von Portpatrick bis Eyemouth sowie die Inseln westlich und nördlich dieser Regionen
ESPATL	Spanien (Atlantik)	Die atlantischen Küstenregionen Spaniens (Kanarische Inseln ausgenommen)
ESTANG	Osten Englands	Die Küstenregionen im Osten Englands von Berwick bis Dover. Die Küstenregionen Schottlands von Portpatrick bis Eyemouth sowie die Inseln westlich und nördlich dieser Regionen. Die Küstenregionen der Grafschaft Down
FRAATL	Frankreich (Atlantik, Ärmelkanal, Nordsee)	Die französischen Küstenregionen des Atlantiks, des Ärmelkanals und der Nordsee
IRL	Irland	Die Küstenregionen und Inseln Irlands
NIRL	Nordirland	Die Küstenregionen der Grafschaft Down (Nordirland)
PRT	Portugal	Die atlantischen Küstenregionen Portugals
UER	Rest Europäische Union	Die Europäische Union mit Ausnahme der Regionen, auf die ein regionaler Koeffizient angewandt wird

Code	Region	Beschreibung der Region
EU	Europäische Union	Die gesamte Europäische Union
WECO	Schottland (West)	Die Küstenregionen von Troon (im Südwesten Schottlands) bis Wick (im Nordosten Schottlands) und die Inseln westlich und nördlich dieser Regionen
BALSUD	Ostsee	Die Ostsee südlich von 59° 30' N

Tabelle 9

**Verwendung der Rücknahmen**

Code	Verwendung der Rücknahmen
FMEAL	Verwendung nach Verarbeitung zu Mehl (Tierfutter)
OTHER	Verwendung in frischem oder haltbar gemachtem Zustand (Tierfutter)
NOALIM	Verwendung zu Non-Food-Zwecken
DIST	Kostenlose Verteilung
BAIT	Verwendung als Köder

Tabelle 10

**Art der Fischerei**

Code	Art der Fischerei
D	Fernfischerei
H	Hochseefischerei
C	Küstenfischerei
L	Lokale Küstenfischerei
O	Sonstige
A	Aquakultur

Tabelle 11

**Art der technischen Kosten**

Code	Art der technischen Kosten
CO	Gefrieren
ST	Lagern
FL	Filetieren
SL	Salzen — Trocknen
MA	Marinaden
CU	Garen — Pasteurisieren
VV	Becken/Käfighaltung lebender Tiere

## ANHANG IX

**Aufgehobene Verordnung mit Liste ihrer nachfolgenden Änderungen**

Verordnung (EG) Nr. 80/2001 der Kommission (ABl. L 13 vom 17.1.2001, S. 3)

Verordnung (EG) Nr. 2494/2001 der Kommission (ABl. L 337 vom 20.12.2001, S. 22)  
Beitrittsakte 2003 (Anhang II Punkt 7 Nummer 4, S. 445)

Verordnung (EG) Nr. 1792/2006 der Kommission (ABl. L 362 vom 20.12.2006, S. 1)      Lediglich der Verweis in Artikel 1 Absatz 1 vierter Gedankenstrich auf die Verordnung (EG) Nr. 80/2001 der Kommission und Anhang Punkt 5 Nummer 1

---

## ANHANG X

**Entsprechungstabelle**

Verordnung (EG) Nr. 80/2001	Diese Verordnung
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4	Artikel 4
Artikel 5	Artikel 5
Artikel 6	Artikel 6
Artikel 7	Artikel 7
Artikel 8	Artikel 8
Artikel 9	—
—	Artikel 9
Artikel 10	Artikel 10
Anhang I	Anhang I
Anhang II	Anhang II
Anhang III	Anhang III
Anhang IV	Anhang IV
Anhang V	Anhang V
Anhang VI	Anhang VI
Anhang VII	Anhang VII
Anhang VIII	Anhang VIII
—	Anhang IX
—	Anhang X